

ICANN71 | 筹备周 — ICANN 董事会成员和 CEO 与英才计划和 ICANN 新生代计划参与者。  
中欧夏季时间 2021 年 6 月 1 日星期二 17:30 至 18:30

切丽·斯塔布斯

(Cherie Stubbs): 本次会议即将开始。请开始录音。

[正在录音]

切丽·斯塔布斯: 谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬

(Siranush Vardanyan): 大家好，欢迎参加 ICANN 董事会主席、成员、ICANN 总裁兼首席执行官与 ICANN71 英才计划和 ICANN 新生代计划参与者之间的联合会议。我也希望一些新成员已经加入进来，因为我们早些时候在新成员会议上通知过本次会议。

我叫西兰努什·瓦尔达尼扬，是 ICANN 英才计划项目经理。我也是本次会议的远程参会经理。

请注意，本次会议正在录制中，请大家遵循 ICANN 预期行为标准。

---

在本次会议期间，只有用我在聊天室中提供的正确格式在聊天室提交的问题或意见才会被大声读出来。我会在本次会议的主席或主持人指定的时间大声读出这些问题和意见。

本次会议提供英语、法语、西班牙语、中文、俄语和阿拉伯语的同声传译服务。点击 Zoom 中的同声传译图标，并选择你要在本次会议中聆听的语言。如果你想发言，请在 Zoom 聊天室里举手。一旦会议主持人叫到你的名字，请取消你的麦克风静音并发言。

在发言之前，请确保从同声传译菜单中选择你要讲的语言。

为了方便记录，请说出你的姓名，如果你使用英语以外的其他语言，还要说明你要使用的语言。

发言时，请确保将所有其他设备和通知静音。同时，请大家发言时口齿清晰并保持正常语速，以便口译人员能准确翻译。

若要查看实时速记，请点击 Zoom 工具栏中的“隐藏字幕” (Closed Caption) 按钮。

说到这里，让我介绍一下今天电话会议的议程。

请播放下一张幻灯片，黛博拉 (Deborah)。谢谢。

---

那么，我们将有请 ICANN 总裁兼首席执行官马跃然 (Göran Marby) 向大家表示欢迎。我们的下一位发言者是 ICANN 董事会主席马腾·波特曼 (Maarten Botterman)。我们还将邀请 ICANN 董事会副主席里昂·桑切斯 (Leon Sanchez) 和 ICANN 董事会成员利托·伊瓦拉 (Lito Ibarra) 发言。

里昂和利托都是 ICANN 英才计划学员，所以他们将讲述他们的观点，以及他们是如何进入董事会的。

最后，我们将开放问答。如果你们有问题，就像我在聊天室里说的，请发出来。或者如果你想发言，请举手。

在此，我想欢迎我们所有的英才计划学员和新生代计划学员参加会议，并请 ICANN 总裁兼首席执行官马跃然致欢迎词。

跃然，下面交给你。

马跃然：

谢谢，我的朋友。

谢谢大家，欢迎大家参加本次电话会议。我的发言会很短，因为我知道你们会 — 你们想问问题，我想给你们这个机会。

---

但是，我想让你们为参加 ICANN71 做好一些思想准备，特别是新成员。你们可能认为互联网已经很完善了。现在，从本周你们将会了解到，互联网还不完善，而参与 ICANN，你们将为使它变得更完善出一份力。

我们正在进入一些 — 你们将会听到新 gTLD 后续流程 “SubPro” 或 “下一轮” 这样的词语或表述。我只想给你们稍微丰富一下它的含义。

它实际上是关系到促进互联网本身的平等和公平性。想想看，全世界有大约 50 亿互联网用户。大约有一 — 在 ICANN 的职权范围内，大约有 1300 种方法可以让你识别自己。我们称之为域名，顶级域名。你可以加上国家和地区域名运营商，这样实际上就有多达 1500 或 1600 种方式让社群出现在覆盖 50 亿用户和 6000 种语言的互联网上。而这些名称大多数实际上恰好是英文的。你从左边开始读。往右边读，或者取中间的某个位置。

下一轮就要改变这一点。下一轮要确保世界各地的人们，无论使用什么样的语言，什么样的叙事，都有能力在互联网上为自己建立本地社群，私人或商业社群。为了真正确保互联网，下一代互联网，不仅像今天一样对计算机而言具有互用性，而且要使其对人而言具有互用性，这就是下一轮的目的。

---

当你进入这个领域时，你会听到很多关于技术性的东西，还有大量关于它的简称。但要始终把它看成一个真正的大型和平项目，我们现在正在进入这个项目。这将是一个漫长的过程。这将是一个曲折的过程。这将是一个艰难的过程。

但是，特别是你们，我们需要你们成为我们的眼睛和耳朵，帮助我们使互联网对每个人更加公平。

我欢迎你们参加本次电话会议。我期待回答你们的问题。非常感谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢跃然。感谢你参加此次会议。

请播放下一张幻灯片。

接下来，我想请 ICANN 董事会主席马腾·波特曼发言。

马腾，有请。

马腾·波特曼： 好的。我也要向大家表示欢迎。在第一次会议上，我也向你们中的很多人表示过欢迎。

---

这就是为什么要有这个新生代计划，要让你作为英才计划学员加入 ICANN，并在这个系统中找到自己的方式，看看如何才能最好地做出贡献。因为你们对我们的时间承诺，就是表明你们感兴趣的一个直接信号。

我们对你们的承诺，是帮助你们找到自己的道路。而且我们相信，当你这样做时，就将致力于帮助实现这一目标。

我们是公共利益的追求者，作为一个所有利益相关方的社群，要共同实现这一目标。所以我们非常深刻地意识到，互联网是由我们非常感恩的人构建的。它已经发展，而且还在继续发展。正如你们所看到的，随着流行病危机的到来，它发生了变化 — 它的社会角色也发生了变化。我们再也无法想象一个没有互联网的世界。

现在，尽管 ICANN 只做出了一点贡献，但却是举足轻重的一部分，那就是唯一编址功能，我们要在全世界范围内正确实现这项功能，为世界服务。

因此，这不仅是为了服务那些在过去开始构建它的老人，也是为了服务目前正在帮助实现它的人，同时也是为了让未来几代人能够利用它并受益于它。这就是为什么只说“我们是开放的，欢迎你们”是不够的。这就是为什么我们邀请人们加入，

---

为什么千方百计吸引你们，试图让你们加入进来，带来你们的观点。

好消息是，当你是新人时，任何问题都是好问题。因此，你可能不会感到那么犹豫不决，不敢问一些愚蠢的问题，最终你们会比我们这些待了更久的成员问出更有意义的问题。

你会发现，我们愿意倾听，我们对你的观点感兴趣，我们愿意与你分享并让你了解情况，也许不一定是在一个常设 — 特定的会议上，但即使不是会议上，你肯定也会找到我们和周围的其他人来解答你的疑惑。不要犹豫，放开交流。

这个计划将给你一个很好的开始，但互联网是由人组成的。我们都是人，我们欢迎你加入社群，并愿意尽我们所能帮助你融入其中。

因此，我非常高兴地介绍我的董事会成员，他们实际上也是通过这个计划，走到了今天的位置。虽然这并不是他们走到今天的唯一原因，但也是他们故事的一部分。

那么，西兰努什，我可以请里昂发言吗？

---

西兰努什·瓦尔达尼扬： 没问题。

里昂，有请，现在交给你了。

里昂·桑切斯： 非常感谢，西兰努什。

欢迎各位。如果你们不介意的话，既然有翻译服务，我想用西班牙语发言。所以请切换到西班牙语 — 或者英语，或者你要听的任何语言，我现在要换到西班牙语。

好的。我也要欢迎你们，像马腾和跃然一样。与学员们在一起总是很愉快。

正如我们常说的，一旦成为英才计划的学员，就永远都是学员。我们无时无刻不是英才计划学员。

西兰努什曾经也是学员，组织里的许多其他成员曾经都是学员。因此，英才计划和新生代计划对于在执行和完成 ICANN 的使命中实现这种连续性极为重要。正是通过这些计划，我们才能够获得新的人才，将新人引入我们的生态系统，但最重要的是与你们分享我们的知识，但也要向你们学习。



你们应该感到自豪，因为你们为我们的 ICANN 生态系统带来了新的视角。还有，一开始你可能会感到相当困惑或有点迷茫，但我要告诉你，这就是我们所有人的开始。你们不是唯一会这样的人。我们是一步步成为 ICANN 成员，并参与到这种多利益相关方模型中的。而且我们一直感到迷茫，找不到方向。

我记得我在自己的老家墨西哥城参加了第一次会议。当我到达那里时，对周遭发生的一切一无所知。我非常渴望，非常好奇，有兴趣关注讨论。

然而，和许多新成员一样，或者说和所有新成员一样，我完全不知道他们在谈论什么。但这并不妨碍我学习，也不妨碍我参与 ICANN 的愿望。因此，我申请了英才计划。我要告诉你，我的第一次尝试没有通过。我不得不尝试了好几次。

你们知道，这个计划竞争很激烈。有很多人申请加入这个计划。而一旦加入，我们就会感到很荣幸。我们很荣幸地被接受，而且几乎是被牵着手地进入这个生态系统，并被认可为这个生态系统中的新一代。

根据我的经验，每当我去 — 在我参加的所有会议上，只要我说我是英才计划学员，大门就会敞开，我会受到热烈的欢迎。大家帮助我熟悉了组织中的各个部分在做什么。因此，这本身

---

就是一个优势，我认为你应该利用它，并始终自豪地确保你属于这一代的学员。

正如我所说的，让我重复一遍，根据我的经验，知道我们是英才计划学员的社群成员总是对我们非常友好。而且正如马腾所说，这是一个持续构建互联网的问题。这是为了努力发展一个更加包容、健全、多样化的生态系统。在这个生态系统中，秉持着尊重和多元的观点，我们能够就关系到我们利益的不同事项和问题达成共识，这个利益包含在域名系统的连续性中。

因此，实际上我认为最重要的部分是让你们提出问题，利用这个机会。散会时你的所有疑虑应该都已经解决。这里没有愚蠢的问题。我希望，你们的所有问题，我本人或我的同事都能够回答。在屏幕上，你们可以看到我的电子邮箱。在任何时候都可以联系我。

就像我一直说的，我是一个点击的距离，我总是敞开心扉，回答你的所有问题。我可能需要时间，但一定会回答。再次感谢。

西兰努什，交回给你。

---

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢，里昂。谢谢你的热情欢迎。

请翻到下一张幻灯片。

下面有请英才计划的另一个骄傲，亲爱的利托·伊瓦拉。

利托，现在交给你了。

利托·伊瓦拉： 谢谢，西兰努什。

欢迎大家，英才计划学员、新生代计划学员和新成员，以及我在小组中的同事。

我也将用西班牙语发言，所以我会换到我的频道。

大家好，来自西班牙语。这是 ICANN 会议被翻译成的语言之一。所以这些会议非常好，因为在这些会议上，我们有机会与新成员、英才计划学员、新生代计划的成员以及所有人交流意见。我们一起聚集在同一个会议上。因此，我们可以交换想法、意见、问题，以及与即将举行的 ICANN71 会议有关的方方面面。

---

这确实令人充满热情，很高兴知道很多人愿意参与 ICANN 的工作。正如跃然所说，互联网是一项正在进行的工作。有很多事情要做。我们可以认为，全世界大约有一半的人不能上网。原因是多方面的，连通性、基础设施，但有的时候，有些事情可能是我们可以把握的。

我想谈谈 ICANN 会议期间将讨论的一个话题，国际化域名 IDN 和普遍适用性 UA。

其含义是什么呢？它的理念是，从技术角度来看，开发一种设施，使域名和电子邮件地址可以用我们每个人从小到大一直在使用并且是在日常生活中使用的字符集来书写，这样就可以感觉到接近我们的文化，接近我们自己，接近我们的生活方式，接近一种表达自我的方式。从技术角度来看，这非常困难，但是当然，我们在这方面正取得进展。

在这个领域，你们每个人都可以在了解我们在 ICANN 所做的工作之后，决定加入、加强还是在这里工作，从而从你们的角度、从你们的位置、从你们的立场来帮助我们前进。

作为新生代成员、作为英才计划学员、作为新成员，诀窍就是：学习、倾听，并在某个时间点加入一个工作组。你会注意到有许多工作组。在最开始的时候，正如里昂和其他人所说，也许你不太了解这个生态系统，ICANN 的生态系统。但是，渐

---

渐地，你会了解它是如何运作的，你也可以从你当地的角度，从你所在国家的角度来付出更多努力，做更多工作。

我很荣幸成为第一个被任命为 ICANN 董事会成员的英才计划学员。当时是 2015 年。我在 2008 和 2009 年是英才计划学员。在遵循这条道路并确定了 ICANN 如何运作、它对互联网有什么影响、我们每个人可能为更好的发展做出什么贡献之后，在了解到这些之后，突然，我被另一个角色吸引了。我申请成为董事会的成员。正如我之前所说，从 2015 年开始，我就一直在这个位置上。所以我试图尽我所能，贡献我最大的努力。当然我也敦促你们这样做。

你不必身居要职或拥有资源。也许你可以举办一些活动，在你自己的社区 — 我指的是你的家人、朋友、你当地的社区进行一些交流：什么是互联网？互联网的最佳用途是什么？在利益方面，我们缺乏什么？在互联网中必须要做什么？

就是这些信息。

我们希望 — 我们当然会张开双臂迎接你们。如果你们有任何问题，请现在就提出来。

我们会试着全部解答。非常感谢。

---

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢，利托。

现在是自由提问时间。如果你想发言，请举手。你可以在 Zoom 中举手。这里会有反应。你可以在那里举手，或者可以在“查看选项”中找到它。所以如果有人要发言，请举手。

第一个问题，如果可能的话，请所有小组成员回答。这个问题来自亚美尼亚的卡塔瑞·格沃尔吉扬 (Katarina Gevorgyan)：关于 ICANN，你最自豪的是什么？

谁要第一个回答。

马腾·波特曼：

好的，当然。我认为很了不起的是互联网的运行，我们齐心协力保持着它的运行，即使在使用量大大增加时也是如此。事实上，有这么多的人，这么多的社群 — 来自世界各地的这么多社群致力于此，并且确实关心贡献，即使它是以个人的时间和精力为代价。

是的，我们一次又一次地与关心它的人见面，所以...

---

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢，马腾。

跃然，你想说点什么吗？

马跃然： 这个问题很简单。（笑声）

我的意思是，我首先必须要说，我真的为在 ICANN 组织工作的员工感到自豪。请记住，我们在 ICANN 组织、ICANN 董事会和 ICANN 社群之间做了区分，这是有原因的。多利益相关方模型表明，社群是成功制定政策的人。然后 ICANN 董事会根据这些政策作出决定，ICANN 组织促进社群之间的讨论，然后负责实施工作，也就是实施社群作出的决定。

我非常高兴和满意，没有他们，谁来帮助你参加这个会议。有你们在这里真好，我为你们感到骄傲。

但除此之外，我也同意马腾的观点。事实上，ICANN 在互联网的实际运行中发挥着非常重要的作用。你可能不会想到这一点，因为这一点不言自明。它是如此明显，以至于我们从来不谈论它。

每当你上网时，不管是在什么类型的设备上，在世界的什么地方，你都会遇到来自 ICANN 的东西。这是一 — 有时它让我暂

---

停，因为有一种义务，一种责任。但是，每当你上网时，你都会以某种形式遇到 ICANN。

事实上，世界已经决定，管理的方式要通过一个多利益相关方模型，我们把来自世界各地的人聚集在一起，这也让我非常自豪，因为这不是 — 这不是由政府管理的。这不是由大型私企管理。这是完全不同的东西。而且，这也是不言自明的，我们甚至没有谈论它。

仔细想想，有很多事情都让我为 ICANN 感到自豪。我想我就说到这里。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢跃然。

里昂，我看到你举手了。

里昂·桑切斯： 谢谢，西兰努什。谢谢。

我认为，我对 ICANN 最引以为豪的是成千上万的志愿者，他们孜孜不倦地工作，带来改变，当然还有支持这项工作的员工。



---

我认为，见证社群和组织之间关系的演变是令我非常自豪的事情。

曾经有一段时间，组织和社群之间存在很多紧张关系。我非常高兴地说，我再也没看到这些紧张关系了。我觉得组织和社群之间的关系已经有了积极的转变，这无疑使我们每个人都能更好地为 ICANN 的使命作出贡献。

因此，如果说有什么让我感到自豪的话，那就是我属于 ICANN 社群，属于一般会员社群，他们信任我代表他们在董事会任职。

还有，那些不知疲倦的自愿者 — 那些努力工作的志愿者和努力使 ICANN 内的工作顺利开展的员工。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢，里昂。

利托，有请。



---

里昂·桑切斯：

谢谢，西兰努什。

年轻时加入绝对是优势。我只有 24 岁，尽管我看起来好像有 50 岁了。所以到头来你很快就会看起来和我们一样。

不会，老实说，我想你会对这项工作上瘾。参加 ICANN 会议，和这个社群在一起，为我们的工作做贡献，这真的会让你上瘾。

至少我的经验是会的，你会感觉到会议越来越轻松。你会开始更好地理解其中的事情。你会开始为这些领域做出贡献，从中你会真正感觉到自己的贡献是有意义的。

所以答案是肯定的，我认为你会越来越轻松，虽然你可能要投入更多的时间。但是当然，至少从我的情况来看，我非常享受它，而且我非常喜欢我做的事情。所以，对。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢，里昂。

有谁想要回答这个问题吗？没有的话，我们就进入下一个。

---

利托·伊瓦拉： 我试一下。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 好的，有请。

利托·伊瓦拉： 维罗妮卡询问对于如何应对令人不堪重负的 ICANN 会议和整个 ICANN，我们有什么建议。

我想说的是，一开始你要放轻松。我的意思是，你要去参加，聆听，等等。也许你可以做笔记，如果有帮助的话。它已经记录在某个地方，我们讨论的每个主题都已经记录到了某个地方。我是说，有相关的图解、图表、信息图表和文本文件。它们都有。

但是，如果你试图一下子了解整件事情，真的会不堪重负。所以我认为更好的方法是，放轻松，只聆听，做笔记，也许之后 — 我必须要是，也许在你第二次或第三次参加会议之后，你就会开始更好地明白 ICANN 在做什么。

到那时，或者也许更早一点，在某个时刻，你就会开始明白自己最感兴趣的是什么，自己能够在哪个领域带来帮助、和哪个领域的工作组合作。

---

首先你必须按自己的节奏对整体有一个大致的了解，然后你就有时间决定自己要关注哪方面。谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢，利托。

马腾·波特曼： 西兰努什，我补充一下。你有一个很棒的团队可以帮助你，为你指引方向。

我认为你越年轻，这越不成问题。只要你开始参与，就会发现事情迟早会理顺，并真正变得有意义。

所以如果一切看起来令人崩溃，那也不用担心。就像利托说的，就像里昂说的，给自己一些空间去学习。

而且，你也不必非得等到开会时才参与 ICANN。我相信，接下来的一周你们将听到更多有关它的信息。但是除此之外还有大量的参与机会，特别是征求公众意见的项目。你们可以阅读，可以形成自己的意见，可以看看其他人有什么想法。另外，利用网站、利用 ICANN 学习中心等等，也有很多机会可以获得进一步的认知。

---

所以请给自己一些时间。我想一旦你深入其中，就会越来越发现它的意义所在，无论你是变年轻了还是变老了。

抱歉。

[笑声]

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢马腾。

我想有请邦菲斯·维塔巴 (Bonface Witaba)。邦菲斯，请将自己的麦克风取消静音，然后提出你的问题。

马跃然： 你不让我发言了。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 哦，抱歉，跃然。我以为你不回答这个问题。

马跃然： 在我加入的时候，我给我自己的员工提了一个建议。一旦你进入 ICANN 的大门，就会发现有很多趣事，而你自己也将参与其中。

---

不夸张地说，我拥有世界上最好的工作之一，因为这里人才济济，我可以去找他们并向他们请教，即使我们谈论的是 — 未来你如何保障 DNS 系统的安全？我们如何加强所有这些简称所指代的事物，像 DNSSEC？

从技术上说这很引人注目，而且有趣的是，在全世界历史上还没有人做过这件事。所以没有真正的答案。而且还存在一些地缘政治影响。那就更有趣了。

我对员工说，慎重挑选你们感兴趣的事情，然后坚持下去。

但是我要说一件事。我们做这些并不仅仅因为我们是好人。我们想让你们参加，因为我们需要你们的声音。我知道它有点令人胆怯，你们走进来并开始 — 首先，你不知道某个简称是什么意思。其次人们讨论的主题究竟是什么，这些人看起来已经在这里 200 年了，而且确实是这样。但是你们的声音很重要，正是因为这样我们才推出了这些计划，要让人们进入到这个系统中，这样他们就能发出自己的声音。

不管是对是错都没关系，我们需要听到你们的声音。特别是现在，由于数字化，加入对话可能变得更难了，但是请加入。这就是为什么你们会在这里。你们在这里不是为了默不作声，听一些白胡子的老头讲话，就是我和马腾。

---

马腾·波特曼： 还有利托。

马跃然： 他只有 24 岁。

不要觉得自己无话可说，你只不过要等待合适的时机。从头开始讲起。谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢跃然。真希望我第一次来 ICANN 的时候有人给了我这个建议。

邦菲斯 —

马腾·波特曼： 你没有白胡子。你永远不会有白胡子，西兰努什。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 邦菲斯，请将你的麦克风取消静音，然后提出问题。



---

邦菲斯·维塔巴：                    谢谢，西兰努什。

大家好！我叫邦菲斯·维塔巴。我是来自肯尼亚的 ICANN71 英才计划学员。

我有几个问题。一个是问里昂的，还有一个想请教董事会主席和总裁。

首先要问里昂，你曾经出于外展目的，有计划将 ICANN 培训资料翻译成斯瓦希里语。我不知道这是你个人的倡议，还是董事会的倡议。这个计划进展到哪里了？

另外两个问题，一个是关于 ICANN 远程中心的，它（听不清）。

所以我想问的是：ICANN 有没有计划恢复这些中心？因为就我个人而言，我一直在做外展 — 我之前在做外展。我去过的一些大学一直在利用这个远程中心来将他们的教职员工或学生带到 ICANN 活动中。

所以有没有恢复它的计划？特别是在这次疫情期间，只有极少数的人会在现场开会。

---

然后另一个问题是：除了 ICANN 英才计划和 ICANN 新生代计划之外，ICANN 现在或未来还有没有什么计划，来至少纳入在区域合作办公室实习的事宜？谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢邦菲斯。非常好的问题。

里昂，请你回答第一个。

里昂·桑切斯： 谢谢，西兰努什。

谢谢邦菲斯。

我不得不说，我还在寻找志愿者帮助我将部分 ICANN 资料和 ICANN 知识库翻译成斯瓦希里语。我记得你就此事联系过我。所以让我们尽一切努力继续这个对话，继续开展这方面的合作。

那不是董事会倡议，只是个人倡议。如果我们两个人能够齐心协力，说不定可以说服跃然支持我们完成这个任务。

---

邦菲斯·维塔巴：                    谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬：        跃然，你怎么回应呢？你们任何人都可以回答关于中心和实习的问题。

马跃然：                                抱歉。里昂知道 — 我会告诉他去做这件事。他在董事会。他是董事会副主席。我只不过是总裁兼首席执行官。

我的意思是，我认为关于增加语言的问题，是一个很大的 — 全球有大约 6000 种语言，我们一直在努力改进这方面。我们现在的重点是，让我们使用的语言更好地提供切实的支持。比如，我们花费了大量的投资、时间和精力，来打造更好的翻译服务，更好的文字记录，并重建我们自己的网站，现在我们称之为 ITI。它现在可以用不同的语言和文字进行搜索。我想目前，我们将把重点放在继续这项工作上。

对不起，西兰努什。第二个问题是什么？

马腾·波特曼：                    关于远程中心。

---

西兰努什·瓦尔达尼扬： 区域办公室的远程中心和实习机会。

马跃然： 我们曾经使用“中心”这个词，现在已经不再使用。我们实际上在全球各地都设立了区域办公室。我们的意图是继续发展它们，让某个区域的人觉得离它更近。

但是不管人们怎么想，ICANN 从体量上说是一个小组织，在全球只有 400 人。但我们分布很广。我想今天我们就有来自 35 个国家和地区的参会者。所以很多人是在自己的家里工作。

所以在这类外展方面，实际上我们想要做的是继续和社群合作，就地支持社群，这样就能确保你们感觉到自己即使在本地也和 ICANN 联系在一起。

但这是一个很好的问题。这是一个多层次的问题，因为我们看到，不管是从组织还是董事会的角度，我都看到互联网变得更加区域化。

而我们面临的一件事是，互联网是全球性的。起初我就说，我们通常视它为全球化的，同时也非常本地化。你的语言本身就是一个互联网。也涉及到你推进之前讨论的主题的能力，我们称之为 IDN 和普遍适用性的能力。它关系到使互联网变得更加本地化。ICANN 作为一个组织，也需要遵循它。

---

实习？我们有时会尝试，但最近没有。我们没有 — 特别是现在 COVID 期间，我们没有提供很多实习机会。但这是我们一直在考虑的事情，因为我们也想找到一个途径让人们进入 ICANN。

希望这样回答能让你满意。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢跃然。

我看到阿尔伯特 (Albert) 举手了。阿尔伯特。

阿尔伯特·丹尼尔斯  
(Albert Daniels):

非常感谢，西兰努什。

关于远程中心的问题，我怀疑更多的是指我们曾经为会议开办的中心，而不是跃然所说的实际的合作办公室。

马跃然：

抱歉，那我误会了。谢谢。谢谢你，阿尔伯特。

---

西兰努什·瓦尔达尼扬： 好的。我们继续下一个问题，来自 ICANN71 英才计划学员奥雷奥卢瓦·莱西 (Oreoluwa Lesi)。当你还在学习的时候，为政策制定流程做贡献的最佳方式是什么？有谁想回答这个问题，做贡献的最佳方式是什么？

马腾·波特曼： 我想我在一定程度上已经回答了这个问题。在我们说话的时候，贡献正在发生，而且一直在发生。

当然，前提是要参与进来，学会熟悉更大的框架，而通过参加此次 ICANN 会议，你正在这样做。

但政策问题本身都在网站上。你可以看到如何制定。你可以看到时间表，采取了哪些步骤。你可以看到征求建议、群策群力的邀请。

如果你想让它变得更激动人心，更有互动性，可以参与 ICANN 中的社群，你甚至可以在自己的国家号召人们来一起研究。

因此，从某种程度上说，有很多机会可以亲力亲为。然后，你会逐步了解到你最想做贡献的领域，你最感兴趣的地方，以及你如何能够与其他人一起，随着时间的推移做出更有意义的改变。

对，也就是利用会议，还有浏览网站。

---

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢马腾。

里昂，有请。

里昂·桑切斯： 我要重复马腾和其他人已经说过的部分建议。也就是说，要关注、提问、大量阅读、参与，并理解大多数工作不是在 ICANN 会议上发生的，而是在 ICANN 会议前后或 ICANN 会议间隔期间发生的。所以我认为，如果你遵循这些指引，你很快就能对 PDP 作出贡献。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢。

这里有一个问题来自里卡多·南尼 (Riccardo Nanni)。有人熟悉 ICANN 的整体工作吗，还是说基本上熟悉某个特定的方面？比如，一个咨询委员会或支持组织，或者甚至是特定的工作组。

谁想回答一下？好的，跃然。

马跃然： 我可以开始了吗？

---

西兰努什·瓦尔达尼扬： 请讲。

马跃然：

简单地回答就是，你实际上只描述了 ICANN 工作内容的一半。我有时会形容 ICANN 为两个 — 它就像一棵树，有两个树枝。一棵树是指你所说的政策制定流程；另一部分实际上是我们的技术部门，在那里我们会运行 IANA，这是所有标识符的来源地，我们在那里运行像 DNS -- DNSSEC 这样的东西，我们在那里开展技术工作。

请记住，世界各地的所有根服务器 — 顺便说一下我们有其中的一个 — 是通过 VeriSign 从我们这里更新的。

那么，不可能了解所有的情况？令人惊讶的是，ICANN 的很多人都了解。因为互联网在技术上的方式 — 我们是一个技术组织。我们不是政治组织。我们所做的一切都必须以技术为基础 — 我们是否能真正做到。这意味着随着时间的推移，你也会对其中的技术部分有一个非常好的理解。

在过去的几年里，我们已经意识到，在董事会 — 对不起，在 ICANN 的战略规划中，也要多加讨论我们的技术部分，因为当涉及到网络安全时，当涉及到人们连接的能力时，这是很重要的。



---

所以，的确，很多人都知道，因为技术部分是 ICANN 所做工作的一个基础。

如果你不 — 这在有的地方听起来像是一个笑话。我们之前谈到了翻译的问题。ICANN 每年都会产生大量的文件。而且我们也有能力为社群成员提供培训，以便能够应对。通过这样的讨论，这也是一个学习的过程。但是，答案其实是非常肯定的，很多人都是。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢。

利托，有请。

利托·伊瓦拉： 谢谢。我想补充的是，我们有可能了解 ICANN 的整体工作。但是我想建议或者说明，我们 — 一般来说，我们可能会比 SO 或 AC，也就是咨询委员会或支持组织更关注某些主题，具体的主题，因为为了做到这一点，你可能最好是成为咨询委员会或支持组织的一员。因此，也许这就要求你成为 ccTLD 或 gTLD 注册管理机构的一员，或者咨询委员会、技术咨询委员会的一员，比如安全与稳定咨询委员会等等。

---

但是，我认为一个具体的主题会比较容易了解。比如，跃然提到了关于新通用顶级域的后续流程。那是一个包罗万象的整体，在启动下一轮之前，我们都需要面面俱到地考虑。

而这本身就是一个复杂而庞大的问题，如果你有兴趣，可以去了解一下。或者我提到的 IDN 和 UA，它们也是结合了许多技术、社会学、政治事物的具体主题，你可以去了解一下。

所以我想说，是的，如果你想产生影响，最好是专注和专门研究你喜欢的某个主题。谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢，利托。

彼得·奥杜罗 (Peter Oduro) 有一个问题要请教所有讨论组成员，或者请自愿回答这个问题。

最近，针对政府和企业及个人的网络 (cyber) 攻击事件增多。在后疫情时代，ICANN 在防止网络攻击者和黑客对公司和个别组织的域名和帐户发起攻击方面可以发挥什么作用。

那么，ICANN 在防止网络攻击方面的作用是什么？

马跃然：

我知道我用这个词 — 我是说，我可以讲很长时间，因为这是一个很好的问题。不过让我们试着把它分解一下。

你们是受过教育的受众，所以我将使用这个词。我通常不使用“网络” (cyber) 这个词。我会用它，但通常我在试着解释的时候不会用。

因此，互联网 (Internet) 与网络 (cyber) 无关。每条信息都存在于别人的电脑中。总有一个地方有一台电脑，所以它没有什么神奇之处。谈论云服务时，我有时把它形容为那可能是你邻居车库里的一台电脑。而“网络” (cyber) 可能只是别人辖区内的一台电脑。在很多诸如此类的事件中，这都是非常现实的情况。

然后你在这些电脑之间安装了连接线。如果你加上协议和标识符，突然之间就拥有了互联网。

当涉及到网络安全时，我对任何人的建议都是，确保你的所有系统都打了补丁，这是最重要的事情，因为这意味着，如果打了补丁，你就在力所能及的范围内保障了安全。

另一个问题是 — ICANN 的作用是什么？那么我们做什么？首先，我们创建 — 就我们的特定路线而言，它非常 — 它与内容

---

无关。它与在电脑或其他任何事物中怎么样没有任何关系。它只和 DNS 域名系统本身的结构有关。而这是我们的工作。

因此，首先，针对有些人滥用域名系统，我们建立了系统，并在我们自己的职权范围内进行检查。你会听到像 DAAR 或 DNS 贴纸 (DNS sticker) 这样的简称。这些都是这方面的实际例子。在我们的政策意义上，我们也有义务与签约方一起做一些事情来打击滥用。

但另一方面，我们也致力于域名系统本身的安全，防范通过该系统的攻击。我们已经看到，世界各地的顶级域运营商被不法分子完全接管了。

从技术角度看，我们也在努力，因为如果一个顶级域运营商被接管，那么就没有什么是安全的。因此，这是我们所做工作的另一部分。

教育和培训是我们工作的一个重要部分。我们与执法部门合作。我们与网络情报机构合作，还有代理机构，教育他们域名系统如何运作。

但我想做一个区分。我们是一个非政治性组织。我们坚信，地球上的每一个人都应该有能力在互联网上连接和流动。我们尊重有法律这个事实。我们并不总是尊重法律本身；但 ICANN 没

---

有权限或能力去处理这个问题，我知道这是你的深层次问题的一部分。

我希望这回答了 — 我可以很详细地谈安全和其他问题。但我不会这么做，当你离开这套设备时，你能做的最重要的事就是清理你的电脑和手机上的缓存。定期清理，实际上就会减少你在互联网上被追踪的机会。谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢跃然。

我们将接受帕弗洛·博迪亚克 (Pavlo Burdiak) 的最后一个问题，这个问题可能要交给马腾来回答。

ICANN 董事会能否被定性为 ICANN 内部做出所有最终决定的最终权力机构，或者说组织内部是否有某种制衡制度来确保董事会的问责制？

马腾·波特曼： 好的。谢谢你提出这个容易的问题。

这是一种不可思议的情况，作为一个模型非常独特。你会发现，政策是由社群制定的。优先事项是由社群设定的。

---

正如跃然之前解释的那样，组织帮助这个流程的进行。组织负责实施。董事会做最后的检查：这合理吗？这符合章程的规定吗？从这个角度来看，我们也会尽一份力。

因此，这不是一个传统的董事会，不是一个自上而下发号施令的董事会。但可以肯定的是，我们承担着我们的责任，并在许多方面承担着 ICANN 作为一个整体的信托责任。因此，从这个角度来看，我们会反应。

为了做出正确的决定，我们必须充分了解情况，这一点至关重要。而透明度显示了这个流程，显示了我们的决定使用了哪些输入信息作为决策基础，以及我们是如何做出决定的。

所有这些决定都是公开的，包括我们为何做出这些决定的理由。社群可以质疑这些决定，事实上，任何人都可以。

但基本上，自从几年前的 IANA 管理权移交以来，我们就对社群负责。我们的章程明确规定，社群有权任命我们，也有权开除我们。

他们是最后的检查人。

---

因此，我们所做的一切就是对社群负责，并保持透明。所以，我们不是在发号施令，但我们确实承担了信托责任。我希望这个答案能有一点帮助。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 正如跃然在聊天中所补充的，有许多制衡措施，也会检查董事会的决定。还有我们的监察官补充的，也包括监察官办公室。

谢谢你们的补充。

里昂，我看到你举手了。

里昂·桑切斯： 谢谢，西兰努什。

我只想补充马腾说的，有一些机制可以对董事会问责。我们必须记住，董事会的存在是为了服务社群，并为组织的最佳利益做出决定。

正如马腾所说，对这些决定的质疑可以通过 IRP 即独立审核流程、重审请求以及最终通过赋权社群来提出。

你可能还不熟悉什么是“赋权社群”。当我们在 2016 年进行管理权移交时，有一个小组，称为加强 ICANN 问责制跨社群

---

工作组。在那里，社群设计了一些机制，他们认为这些机制将是让 ICANN 董事会和 ICANN 组织对其决定或缺乏决定负责的工具。

所以，没错，当然有一些机制，包括监察官办公室在内。通过这些机制，那些认为受到 ICANN 董事会或组织的决定或缺乏决定实质性影响的人，可以对这些决定提出质疑，并且让自己的声音被听到。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢，里昂。

感谢所有参会者的精彩提问。接下来我想把发言权交给我们的讨论组成员，对本次会议的参与者发出行动呼吁或提一个建议。

让我们从跃然开始吧，请。

马跃然： 我想我已经发出了我认为最重要的行动呼吁，有两个。首先，请 — 请在下一轮次中帮助我们。我不再叫它后续流程，因为这个名称很怪。下一轮的互联网本地化，确保世界各地的人们能够根据他们自己的叙事、他们自己的概念、他们自己的地理位置来获得标识符。



---

这将是一个巨大的挑战。我们不知道如何做到这一点，因为我们以前从来没有做过。那是因为在世界历史上还没有人尝试过这样做。所以我们需要你们的帮助。

第二个行动呼吁是，请大胆发言。不要害羞。我们在本次会议中谈话的方式，就是我们在 ICANN 期间想要聆听意见的方式。我们互相交谈。我们的辩论有时会比其他时候更激烈，没错。但是别害怕。你的声音很重要。要知道，一旦进入 ICANN，你们就代表了全球 50 亿互联网用户。所以，谢谢你们。欢迎你们。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢跃然。

马腾，有请。

马腾·波特曼： 我想跃然已经说得很好了。

首先我想说的其实也是大胆发言。还有给自己一些时间。不要指望你在开口之前就知道所有的事情。不要指望在最开始的半年或一年内就能知道所有的事情。但是要知道，你的想法和你的问题在今天就很重要。

---

也不要觉得你永远不会学习，或者你永远无法做出贡献，因为在这里特别需要为我们所有人工作。所以请给自己一些时间。进行一些思考，并从中带来你的问题和建议。很高兴能有你们的加入。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢马腾。

里昂，有请。

里昂·桑切斯： 谢谢，西兰努什。

好的，我想我唯一的行动呼吁是，让事情发生，伙计们。让事情发生取决于你。所以请让事情发生，并随时获得我们的支持和寻求支持。谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢，里昂。

利托，请讲。

---

利托·伊瓦拉：

谢谢。

我的行动呼吁是，在 ICANN71 之后，请大家与你们的朋友、同事、家庭成员和邻居或任何人聚在一起，试着向他们解释什么是 ICANN，ICANN 做什么，以及你们是如何参与的，或者你们是否会参与我们在 ICANN 的工作。不妨尝试一下。试图向别人解释 ICANN 是什么并不容易。但是，这将反映出你对它了解多少，以及在接下来的会议上你将会带来哪些问题。

你从本小组中收到的问题，稍后可以通过我们的其中一个电子邮件提出，或者向你觉得信任的人提出，这样你将会得到一个更清晰的印象。谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

谢谢，利托。

最后，我想感谢我们所有的参与者，新生代计划学员、英才计划学员、来到 ICANN 的新成员，我相信他们会留在 ICANN，因为正如跃然所说，我们需要你们的声音。

我还要感谢我们很棒的讨论组成员，感谢你们对问题的解答。你们一如既往地开放和透明。

---

最后，我还要感谢我们的口译员和技术团队，他们让我们能够用不同的语言聆听，并用不同的语言提问。

感谢大家的参与。期待 ICANN71 会议取得丰硕成果。现在我们可以散会了。

谢谢。

[会议记录结束]